

**Eidgenössische Volksabstimmung vom 22. September 2013**

Volksinitiative vom 5. Januar 2012 "Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht"

Gemeinden	Stimm- berechtigte	Davon Aus- landschwei- zer/innen	Eingelegte Stimmzettel	Ausser Betracht fallende Stimmzettel		In Betracht fallende Stimmzettel	Ja	Nein
				leere	ungültige			
Urnäsch	1'605	48	741	4	2	735	114	621
Herisau	10'363	194	5'101	21	2	5'078	1'023	4'055
Schwellbrunn	1'101	40	521	0	0	521	92	429
Hundwil	706	29	303	0	0	303	35	268
Stein	1'055	30	581	5	0	576	114	462
Schönengrund	367	3	200	1	0	199	22	177
Waldstatt	1'220	15	670	3	0	667	96	571
Teufen	4'538	129	2'483	13	0	2'470	588	1'882
Bühler	1'006	39	519	0	1	518	94	424
Gais	2'221	65	1'204	3	3	1'198	316	882
Speicher	3'120	43	1'751	19	0	1'732	449	1'283
Trogen	1'295	57	714	3	0	711	249	462
Rehetobel	1'278	33	720	1	0	719	234	485
Wald	634	29	339	1	0	338	91	247
Grub	734	5	389	1	0	388	99	289
Heiden	2'713	52	1'300	5	0	1'295	318	977
Wolfhalden	1'240	39	568	1	0	567	118	449
Lutzenberg	888	25	420	1	1	418	86	332
Walzenhausen	1'401	37	620	2	0	618	142	476
Reute	496	22	258	0	0	258	27	231
<b>Total</b>	<b>37'981</b>	<b>934</b>	<b>19'402</b>	<b>84</b>	<b>9</b>	<b>19'309</b>	<b>4'307</b>	<b>15'002</b>
				93				

Stimmbeteiligung: 51.1 %

**Rechtsmittel:**

 Binnen einer Frist von drei Tagen kann bei der Kantonsregierung betreffend diese Abstimmung Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist der Kantonsregierung *eingeschrieben* zuzustellen (Art. 77 BG vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte).

Herisau, 22. September 2013

 Die Kantonskanzlei von  
 Appenzell Ausserrhoden



**Eidgenössische Volksabstimmung vom 22. September 2013**

Bundesgesetz vom 28. September 2012 über die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten des Menschen (Epidemiengesetz, EpG)

Gemeinden	Stimm- berechtigte	Davon Aus- landschwei- zer/innen	Eingelegte Stimmzettel	Ausser Betracht fallende Stimmzettel		In Betracht fallende Stimmzettel	Ja	Nein
				leere	ungültige			
Urnäsch	1'605	48	734	15	0	719	307	412
Herisau	10'363	194	5'039	51	0	4'988	2'380	2'608
Schwellbrunn	1'101	40	505	4	0	501	192	309
Hundwil	706	29	300	8	0	292	105	187
Stein	1'055	30	559	5	0	554	244	310
Schönengrund	367	3	199	0	0	199	61	138
Waldstatt	1'220	15	668	9	0	659	242	417
Teufen	4'538	129	2'454	26	1	2'427	1'246	1'181
Bühler	1'006	39	509	2	1	506	213	293
Gais	2'221	65	1'202	11	3	1'188	518	670
Speicher	3'120	43	1'738	18	0	1'720	793	927
Trogen	1'295	57	706	11	0	695	329	366
Rehetobel	1'278	33	721	5	0	716	299	417
Wald	634	29	339	0	0	339	140	199
Grub	734	5	386	3	0	383	154	229
Heiden	2'713	52	1'292	14	1	1'277	609	668
Wolfhalden	1'240	39	569	3	0	566	182	384
Lutzenberg	888	25	418	0	1	417	174	243
Walzenhausen	1'401	37	624	3	0	621	246	375
Reute	496	22	278	1	0	277	117	160
<b>Total</b>	<b>37'981</b>	<b>934</b>	<b>19'240</b>	<b>189</b>	<b>7</b>	<b>19'044</b>	<b>8'551</b>	<b>10'493</b>
				196				

Stimmbeteiligung: 50.7 %

**Rechtsmittel:**

Binnen einer Frist von drei Tagen kann bei der Kantonsregierung betreffend diese Abstimmung Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist der Kantonsregierung *eingeschrieben* zuzustellen (Art. 77 BG vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte).

Herisau, 22. September 2013

Die Kantonskanzlei von  
Appenzel Ausserrhoden



**Eidgenössische Volksabstimmung vom 22. September 2013**

Änderung vom 14. Dezember 2012 des Bundesgesetzes über die Arbeit in Industrie, Gewerbe und Handel (Arbeitsgesetz, ArG)

Gemeinden	Stimm- berechtigte	Davon Aus- landschwei- zer/innen	Eingelegte Stimmzettel	Ausser Betracht fallende Stimmzettel		In Betracht fallende Stimmzettel	Ja	Nein
				leere	ungültige			
Urnäsch	1'605	48	735	11	0	724	344	380
Herisau	10'363	194	5'051	45	0	5'006	2'555	2'451
Schwellbrunn	1'101	40	519	4	0	515	243	272
Hundwil	706	29	301	4	0	297	119	178
Stein	1'055	30	555	3	0	552	277	275
Schönengrund	367	3	200	0	0	200	111	89
Waldstatt	1'220	15	670	4	0	666	331	335
Teufen	4'538	129	2'417	21	0	2'396	1'450	946
Bühler	1'006	39	515	2	1	512	253	259
Gais	2'221	65	1'201	8	4	1'189	593	596
Speicher	3'120	43	1'733	13	0	1'720	871	849
Trogen	1'295	57	707	12	0	695	359	336
Rehetobel	1'278	33	720	5	0	715	351	364
Wald	634	29	334	3	0	331	175	156
Grub	734	5	383	5	0	378	193	185
Heiden	2'713	52	1'295	13	0	1'282	689	593
Wolfhalden	1'240	39	565	2	0	563	283	280
Lutzenberg	888	25	413	4	1	408	211	197
Walzenhausen	1'401	37	617	9	1	607	276	331
Reute	496	22	276	0	0	276	141	135
<b>Total</b>	<b>37'981</b>	<b>934</b>	<b>19'207</b>	<b>168</b>	<b>7</b>	<b>19'032</b>	<b>9'825</b>	<b>9'207</b>
				175				

Stimmbeteiligung: 50.6 %

**Rechtsmittel:**

Binnen einer Frist von drei Tagen kann bei der Kantonsregierung betreffend diese Abstimmung Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist der Kantonsregierung *eingeschrieben* zuzustellen (Art. 77 BG vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte).

Herisau, 22. September 2013

Die Kantonskanzlei von  
Appenzell Ausserrhoden